



UNIDOS EN ORACIÓN CENTRANTE, Diciembre 2024

La Voz Suave del Amor



3. Compartimos con los demás la Oración Centrante apelando a una atracción interior y no por medio del proselitismo.

La práctica de la Oración Centrante nos permite desarrollar actitudes de humildad y atenta escucha en nuestro servicio. Ofrecemos el método de la Oración Centrante y sus antecedentes conceptuales de forma pastoral y evitamos enfatizar políticas estrictas, reglas rígidas y el proselitismo. (Pauta 3 para el servicio contemplativo en ECI).

3. Compartilhamos com os demais a Oração Centrante, por apelo a uma atração interior e não por meio do proselitismo.

A prática da Oração Centrante permite-nos desenvolver atitudes de humildade e atenta escuta em nosso serviço. Oferecemos o método da Oração Centrante e seus antecedentes conceituais de forma pastoral e evitamos enfatizar políticas estritas, regras rígidas e o proselitismo.

(Pauta 3 para o serviço contemplativo em ECI)

Richard Rohr, *Meditaciones Diarias*, Octubre 21, 2024

Debemos acoger todas las palabras de Dios con ternura y delicadeza, para así poder comunicarnos a los demás con la misma ternura y delicadeza. Me atrevería a decir que cualquier cosa expresada con demasiada arrogancia, con excesiva certeza o con la necesidad de controlar o impresionar, nunca es la voz de Dios en nuestro interior. Si un pensamiento nos parece demasiado duro, humillante o denigrante, tanto para nosotros como para otros, probablemente no proviene de Dios. Créeme, es simplemente la voz de nuestro ego. ¿Por qué, entonces, los seres humanos tendemos a asumir lo contrario: que las voces que avergüenzan siempre provienen de Dios, mientras que las voces de la gracia son producto de nuestra imaginación? Si algo nos llega por medio de la gracia y es capaz de fluir a través de nosotros hacia los demás con esa misma gracia, podemos confiar en que es la voz de Dios.

Un hombre santo que me visitó recientemente lo expresó de esta manera: “Debemos escuchar a lo que nos sostiene. Debemos atender a lo que nos anima. Debemos prestar oído a lo que nos impulsa. Debemos estar atentos a lo que está vivo en nosotros”. A mí, personalmente, me enseñaron a no confiar en esas voces, por lo que muchas veces no escuchaba la voz de Dios hablándome o, como Abraham Lincoln lo llamaba, a “los mejores ángeles de nuestra naturaleza”. Es cierto que una persona narcisista puede malinterpretar estos consejos, pero un verdadero amante de Dios florecerá en ese diálogo.

Devemos acolher todas as palavras de Deus com ternura e delicadeza, para podermos comunicá-las aos outros com a mesma ternura e delicadeza. Atrevo-me a dizer que qualquer coisa expressa com demasiada arrogância, com excessiva certeza, ou com a necessidade de controlar ou impressionar, nunca é a voz de Deus em nosso interior. Se um pensamento parece-nos muito duro, humilhante ou degradante, tanto para nós como para os outros, provavelmente não vem de Deus. Acredite, é simplesmente a voz do nosso ego. Por que, então, nós, humanos, tendemos a assumir o contrário? que as vozes que nos avergonham sempre vêm de Deus, enquanto as vozes da graça são um produto da nossa imaginação? Se algo chega até nós através da graça e é capaz de fluir através de nós para os outros com a mesma graça; podemos confiar que é a voz de Deus.

Um homem santo que me visitou recentemente disse o seguinte: “Devemos escutar o que nos sustenta. Devemos atender ao que nos anima. Devemos ouvir o que nos move. Devemos estar atentos ao que está vivo em nós.” Eu, pessoalmente, fui ensinado a não confiar nessas vozes, pelas quais muitas vezes não escutei a voz de Deus falando comigo ou, como Abraham Lincoln as chamava de “os melhores anjos da nossa natureza”. É verdade que uma pessoa narcisista pode interpretar mal este conselho, mas um verdadeiro amante de Deus florescerá nesse diálogo.

Debemos aprender a reconocer la corriente positiva y distinguirla de la resistencia negativa en nuestro interior. Esto puede llevar años, o incluso toda una vida. Si alguna voz surge de la acusación y conduce a la acusación, es simplemente la voz del “Acusador”, que es el significado literal de la palabra bíblica “Satanás”. Avergonzar, acusar o culpar no es la manera en que Dios se comunica, aunque, lamentablemente, es demasiado común en la forma en que nos referimos a nosotros mismos y a los demás. Dios es supremamente no violento; lo he aprendido de los santos y místicos que he leído, conocido y escuchado. Tantas personas santas no pueden estar equivocadas.

Hay una voz más profunda de Dios que debemos aprender a escuchar y obedecer. Sonará como la voz del riesgo, de la confianza, de la entrega, del alma, del sentido común, del destino, del amor, de un desconocido íntimo, de nuestro yo más profundo. Siempre parecerá gratuita, y es precisamente esta libertad la que nos intimida. ¡Dios nunca guía a través de la culpa o la vergüenza! Dios nos guía amando nuestra alma a niveles cada vez más profundos, no avergonzándola en lo superficial.

Devemos aprender a reconhecer a corrente positiva e a distingui-la da resistência negativa dentro de nós. Isso pode levar anos ou até uma vida inteira. Se alguma voz surge da acusação e leva à acusação, é simplesmente a voz do “Acusador”, que é o significado literal da palavra bíblica “Satanás”. Envergonhar, acusar ou culpar não é a forma como Deus se comunica, embora, infelizmente, seja muito comum na forma como nos referimos a nós mesmos e aos outros. Deus é supremamente não violento; aprendi isso com os santos e místicos que li, conheci e escutei. Tantas pessoas santas não podem estar equivocadas.

Há uma voz mais profunda de Deus que devemos aprender a escutar e obedecer. Soará como a voz do penhasco, da confiança, da entrega, da alma, do bom senso, do destino, do amor, de um estranho íntimo, do nosso eu mais profundo. Sempre parecerá livre, e é precisamente esta liberdade que nos intimida. Deus nunca guia através da culpa ou da vergonha! Deus nos guia amando nossa alma em níveis cada vez mais profundos, e não a envergonhando superficialmente.

Thomas Keating, *Dios se Manifiesta*, cap. 8

A través de la práctica regular de la oración contemplativa, la fe continúa creciendo. El sentido de la presencia divina se convierte en una especie de segunda naturaleza o en una cuarta dimensión del continuo espacio-tiempo, manifestándose en todos los seres y en cada criatura. Por eso, lo verdaderamente importante en nosotros no somos nosotros mismos, sino la Presencia Divina que habita en nuestro interior. En otras palabras, es Dios en nosotros relacionándose con Dios en todo lo demás.

... Uno de los frutos del Espíritu es la amabilidad (gentileza). Dios dirige las asombrosas actividades tanto a nivel subatómico como en el ámbito supergaláctico, y lo hace sin esfuerzo alguno. Todas las obras inspiradas por Dios participan de esa suavidad. Por ejemplo, nos esforzamos por cumplir la voluntad divina y luego nos hacemos a un lado, permitiendo que los resultados se manifiesten como si no hubiésemos hecho nada. Los esfuerzos por promover el Reino no son agotadores cuando provienen del recurso interno de la Inhabitación Divina. Aunque pueden ser sumamente vigorosos, interiormente no hay estrés. El deseo de éxito o de control perjudica las buenas obras de quienes no han accedido a este fruto particular del Espíritu. Erróneamente, creen que todo depende de ellos, incluso su propio progreso en el camino espiritual.

Thomas Keating – Deus se Manifesta, Cap. 8

Através da prática regular da oração contemplativa, a fé continua a crescer. A sensação da presença divina torna-se uma espécie de segunda natureza ou uma quarta dimensão do continuo espaço-tempo, manifestando-se em todos os seres e em cada criatura. Portanto, o que é verdadeiramente importante em nós não somos nós mesmos, mas a Presença Divina que vive em nosso interior. Em outras palavras, é Deus em nós relacionando-se com Deus em tudo o mais.

...Um dos frutos do Espírito é a amabilidade (gentileza). Deus dirige as surpreendentes atividades tanto no nível subatômico e galáctico, e Ele o faz sem esforço. Todas as obras inspiradas por Deus participam dessa suavidade. Por exemplo, nos esforçamos para cumprir a vontade divina e depois nos afastamos, permitindo que os resultados se manifestem como se não tivéssemos feito nada. Os esforços para promover o Reino não são esgotantes quando partem do recurso interno da Habitação Divina. Embora possam ser extremamente vigorosos, internamente não há estresse. O desejo de sucesso ou controle prejudica as boas obras daqueles que não acessaram a este fruto específico do Espírito. Eles acreditam erroneamente que tudo depende deles, inclusive o seu próprio progresso no caminho espiritual.